



Y dyfarniad

Rhagymadrodd

Cysylltwch â swyddfa'r tribiwnlys neu Llinell Ymholiadau Cyhoeddus y Tribiwnlys

Cyflogaeth: Cymru a Lloegr: **0300 123 1024**; Yr Alban: **0141 354 8574**

Minicom: **+44 (0)1509 221564** os hoffech gael copi o'r llyfryn hwn mewn Braille, mewn print bras neu ar ddisg.

Canllawiau'r Llywyddion

Dan Reolau'r Tribiwnlys Cyflogaeth gall Llywyddion y Tribiwnlysoedd Cyflogaeth yng Nghymru a Lloegr a'r Alban gyhoeddi Canllawiau. Nod y canllawiau hyn yw gwella'r cysondeb o ran y ffordd y mae Tribiwnlysoedd Cyflogaeth yn rheoli achosion a galluogi'r partïon i ddeall yn well yr hyn a ddisgwylir ganddynt a'r hyn i'w ddisgwyl gan y tribiwnlys. Nid ydynt yn orfodol ond dylid eu dilyn lle bo hynny'n bosib.

Gellir dod o hyd i ganllawiau'r ddau Lywydd yn:
<https://www.gov.uk/employment-tribunals/legislation>

Sut gallaf herio dyfarniad y tribiwnlys?

Gellir ond newid dyfarniadau Tribiwnlys Cyflogaeth:

- os yw'r penderfyniadau tribiwnlys, ar gais naill barti neu ar ei ysgogiad ei hun i **ailystyried** y dyfarniad; neu
- ar ôl **apêl** gan un o'r partïon (gweler isod).

Sut gallaf ofyn i'r tribiwnlys i ailystyried y dyfarniad?

Gallwch wneud cais i'r tribiwnlys i ofyn iddo ailystyried dyfarniad. Wrth ailystyried, efallai y bydd y penderfyniad gwreiddiol yn cael ei gadarnhau, ei amrywio neu ei ddiddymu. Os bydd yn cael ei ddiddymu, gellir ei gymryd eto.

Gallwch wneud cais i'r dyfarniad gael ei ailystyried ar lafar ar ddiwedd y gwrandawriad neu o fewn 14 diwrnod i'r dyddiad y cafodd y dyfarniad ei anfon atoch gan swyddfa'r tribiwnlys, neu o fewn 14 diwrnod i'r dyddiad y cafodd y rhesymau ysgrifenedig eu hanfon (os yw'n hwyrach). **Rhaid** i'ch cais am ailystyried y ddyfarniad, oni chafodd ei wneud yn ystod y gwrandawriad, **gael ei wneud yn ysgrifenedig a rhaid ei roi i'r holl bartïon eraill**. Gall Barnwr Cyflogaeth ymestyn y terfyn amser ar gyfer gwneud cais am ailystyried dyfarniad.

Yn eich cais, rhaid i chi nodi pam y byddai ailystyried y penderfyniad gwreiddiol er budd cyfiawnder. Bydd eich cais yn cael ei ystyried gan y Barnwr Cyflogaeth a wrandawodd yr achos gwreiddiol, a all ei wrthod os bydd ef neu hi yn credu nad oes gobaith rhesymol y bydd y dyfarniad yn cael ei amrywio neu ei ddiddymu.

Os na fydd y cais yn cael ei wrthod, bydd yn cael ei anfon at y partiön eraill, a gofynnir iddynt am eu barn ynghylch a all y Barnwr ddelio â'r cais heb gynnal gwrandawriad. Unwaith y bydd yr atebion wedi'u derbyn, bydd y Barnwr yn penderfynu a oes angen cynnal gwrandawriad ar gyfer eich cais am ailystyried y dyfarniad. Os bydd, cewch eich hysbysu maes o law pryd a lle i fynychu.

Dim ond lle mae hynny'n ofynnol er budd cyfiawnder y bydd Tribiwnlys yn ailystyried unrhyw ddyfarniad.

Mae 'er budd cyfiawnder' yn golygu na fydd dyfarniad neu benderfyniad yn cael ei ailystyried dim ond oherwydd eich bod chi yn anghytuno ag ef. Mae'n rhaid bod rhywbeth wedi mynd o'i le yn y gwrandawriad neu mewn perthynas â'r gwrandawriad, neu fod rhywbeth wedi digwydd ers y gwrandawriad sy'n gwneud y dyfarniad neu'r penderfyniad yn anghyfiawn. Os ydych yn gwneud cais i ailystyried dyfarniad ar sail tystiolaeth newydd, rhaid i chi egluro pam nad oedd y dystiolaeth hyn ar gael cyn hynny, a chynnwys datganiad llawn o'r dystiolaeth yr ydych am ei chyflwyno. Mae gan y tribiwnlys y pŵer i wrthod ailystyried dyfarniad, ei gadarnhau, ei amrywio neu ddiddymu. Nid yw cais i ailystyried yn newid yr amserlen ar gyfer apelio, a gallwch apelio tra byddwch yn aros am ganlyniad y cais.

Mae ffi o naill ai £100 neu £350 i'w thalu i wneud cais am ailystyried dyfarniad y tribiwnlys, yn dibynnu ar y math o hawliad. Yr unigolyn sy'n gwneud y cais sy'n gorfod talu'r ffi hon. Nid oes angen i chi dalu'r ffi adeg gwneud eich cais. Pan fyddwn yn ei dderbyn, byddwn yn ysgrifennu atoch i ddweud faint y bydd angen i chi dalu a sut i'w dalu. Os na fyddwch yn talu'r ffi, ni fydd eich cais yn cael ei ystyried.

Sut y gallaf apelio yn erbyn dyfarniad y tribiwnlys?

Os ydych yn credu bod y tribiwnlys wedi dod i ddyfarniad anghywir oherwydd ei fod wedi gwneud gwall cyfreithiol, gallwch apelio i'r **Tribiwnlys Apêl Cyflogaeth (EAT)**.

Gall sail yr apêl fod fel a ganlyn:

- y tribiwnlys wedi gwneud camgymeriad wrth gymhwyso'r gyfraith; neu
- y dyfarniad yn un na fyddai'r un tribiwnlys rhesymol wedi gallu'i roi.

Fodd bynnag, ni dderbynnir hysbysiad o apêl oni bai ei fod yn nodi'n llawn fanylion y pwyntiau y dibynnir arnynt i gefnogi sail yr apêl.

O 29 Gorffennaf 2013, bydd rhaid i chi dalu ffi pan fyddwch yn cyflwyno'ch apêl yn y Tribiwnlys Apêl Cyflogaeth. Os na fyddwch yn talu'r ffi briodol, yna ni fydd y EAT yn prosesu'ch apêl.

Am ragor o wybodaeth, darllenwch ein nodyn canllaw ffioedd y Tribiwnlys Apêl Cyflogaeth – T437 – drwy ddilyn y ddolen isod: <http://hmctsformfinder.justice.gov.uk>

Gallwch gael ffurflen apelio gan:

Tribiwnlys Apêl Cyflogaeth, Second Floor, Fleetbank House, 2-6 Salisbury Square, Llundain EC4Y 8AE

Neu, yn yr Alban gan:

Tribiwnlys Apêl Cyflogaeth, 52 Melville Street, Caeredin EH3 7HF

Os oes gennych chi unrhyw gwestiynau am yr apêl, dylech eu cyfeirio at Gofrestrydd y Tribiwnlys Apêl Cyflogaeth. **Hefyd, gallwch gael ffurflenni apêl a gwybodaeth gyffredinol** am y Tribiwnlys Apêl Cyflogaeth, a sut i apelio ar eu gwefan yn <https://www.gov.uk/appeal-employment-appeal-tribunal>

Rhaid i chi anfon copi o unrhyw hawliad ac ymateb, dyfarniad y tribiwnlys a'r rhesymau ysgrifenedig am y dyfarniad gyda'ch hysbysiad o apêl, neu esboniad ynghylch pam nad yw unrhyw ddogfen goll wedi'i chynnwys. Gweler yr adran yn dudalen 4, os ydych eisiau gofyn am resymau ysgrifenedig am y dyfarniad.

Rhaid i chi gyflwyno hysbysiad am apêl dilys i'r Tribiwnlys Apêl Cyflogaeth yn:

Second Floor, Fleetbank House, 2-6 Salisbury Square, Llundain EC4Y 8AE

Neu, yn Yr Alban yn:

52 Melville Street, Caeredin EH3 7HS

Mae'r amserlen yn gaeth iawn ar gyfer gwneud unrhyw apel, ac mae'n rhaid cadw ati.

Os yw'r dyfarniad yn cynnwys rhesymau ysgrifenedig, rhaid i chi apelio cyn pen 42 diwrnod i'r dyddiad y cafodd y dyfarniad ei anfon atoch.

Os na fydd dyfarniad yn cynnwys rhesymau ysgrifenedig, dylech ofyn amdanynt gan y tribiwnlys cyn pen 14 diwrnod i'r dyddiad y cafodd y dyfarniad ei anfon atoch, a rhaid i chi apelio o fewn 42 diwrnod o ddyddiad yr anfonwyd y rhesymau ysgrifenedig atoch.

Os nad yw'r dyfarniad yn cynnwys rhesymau ysgrifenedig, ac nad ydych yn gofyn amdanynt cyn pen 14 diwrnod i'r dyddiad y cafodd y dyfarniad ei anfon atoch, rhaid i chi apelio cyn pen 42 diwrnod i'r dyddiad y cafodd y dyfarniad ei anfon atoch gan esbonio hefyd pam nad ydych wedi cael rhesymau ysgrifenedig.

Er enghraifft, os dydd Mercher oedd y dyddiad hwn, rhaid i chi gyflwyno eich hysbysiad am apêl erbyn **4pm fan bellaf ar y dydd Mercher 42 diwrnod (chwe wythnos) yn ddiweddarach os byddwch yn cyflwyno'r apêl yn bersonol. Rhaid i'ch apêl i'r Tribiwnlys Apêl Cyflogaeth (nid swyddfa'r tribiwnlys cyflogaeth)** gyrraedd **cyn** diwedd y cyfnod 42 diwrnod, yn enwedig os byddwch yn dewis anfon eich hysbysiad am apêl drwy'r post rhag ofn y bydd y gwasanaeth post yn araf.

Os na fyddwch wedi derbyn cydnabyddiaeth gan y Tribiwnlys Apêl Cyflogaeth o fewn saith niwrnod i bostio'r hysbysiad am apêl, dylech ffonio'r Tribiwnlys Apêl Cyflogaeth.

Yng Nghymru a Lloegr, ffoniwch 020 7273 1041, ffacs 01264 785 028 neu anfonwch e-bost i Londoneat@hmcts.gsi.gov.uk i gael cadarnhad eu bod wedi cael eich apêl.

Yn yr Alban, ffoniwch 0131 225 3963, ffacs 01264 785 030 neu anfonwch e-bost i Edinburgheat@hmcts.gsi.gov.uk i gael cadarnhad eu bod wedi cael ei apêl.

Y berthynas rhwng y cais i ailystyried a'r apêl

Nid yw cais i ailystyried yn newid nac yn ymestyn y terfyn amser 42 diwrnod ar gyfer apelio. Os byddwch yn gwneud cais i'r tribiwnlys ailystyried ei ddyfarniad, gallwch hefyd apelio i'r Tribiwnlys Apêl Cyflogaeth. Rhaid i chi hefyd gyflwyno copi o'r cais i ailystyried i'r Tribiwnlys Apêl Cyflogaeth ac, os yw'r cais o'r fath wedi'i glywed a bod penderfyniad wedi'i wneud yn ei gylch, dylech hefyd gyflwyno copi o ddyfarniad y tribiwnlys ar y cais i ailystyried.

Pan fyddwch wedi apelio, efallai y bydd y Tribiwnlys Apêl Cyflogaeth am weld dogfennau neu arddangosion eraill a gyflwynwyd fel tystiolaeth yn y gwrandawriad.

Mae'r tribiwnlys fel arfer yn dinistrio ffeiliau flwyddyn ar ôl anfon y dyfarniad at y bobl berthnasol ond, os oes apêl, bydd y ffeil yn cael ei gadw'n hirach.

Gofyn am resymau ysgrifenedig am y dyfarniad

Rhaid i chi wneud cais am resymau ysgrifenedig am eich dyfarniad yn y gwrandawriad neu cyn pen 14 diwrnod i'r dyddiad y cafodd y dyfarniad ei anfon i'r partion. Dylai'r cais hwn gael ei wneud i'r swyddfa tribiwnlys a anfonodd y dyfarniad.

Cyngor cyfreithiol (ar apeliadau) a chynrychiolaeth gyfreithiol

Yn dibynnu ar eich sefyllfa ariannol, efallai y byddwch yn gallu cael cyngor cyfreithiol yn rhad ac am ddim neu am bris gostyngol am apeliadau ac ailystyried dyfarniadau. Efallai hefyd y byddwch yn gallu cael cynrychiolaeth yn rhad ac am ddim neu yn rhatach ar gyfer apêl gerbron y Tribiwnlys Apêl Cyflogaeth

Bydd angen i chi ddangos:

- na allwch, ar sail prawf o'ch incwm a'ch cynilion, fforddio i dalu am gynrychiolaeth eich hun; a
- bod eich cais yn ddigon cryf fel y gellir cyfiawnhau talu am eich cynrychiolaeth gydag arian cyhoeddus.

Yng Nghymru a Lloegr

Os yw eich achos yn ymwneud a gwahaniaethu yn y gwaith, gallech fod yn gymwys i gael cyngor cyfreithiol yn rhad ac am ddim.

Ewch i www.gov.uk/legal-aid i gael rhagor o wybodaeth neu cysylltwch â'r gwasanaeth Cymorth Cyfreithiol Sifil ar 0845 345 4 345

Yr Alban

Mae cymorth cyfreithiol ar gael os ydych yn bodloni amodau penodol. Os oes gennych chi gwestiynau am gyngor neu gymorth cyfreithiol, cysylltwch â chyfreithiwr neu a Bwrdd Cymorth Cyfreithiol yr Alban/Scottish Legal Aid Board, 44 Drumsheugh Gardens, Caeredin/Edinburgh EH3 7SW (ffôn 0131 226 7061).

I gael gwybod mwy am arian cyhoeddus i dalu am wasanaethau cyfreithiol, gweler gwefan Bwrdd Cymorth Cyfreithiol yr Alban yn www.slab.org.uk

Beth i'w wneud os nad ydych wedi derbyn yr arian y mae'r tribiwnlys wedi'i ddyfarnu i chi

Nid yw Tribiwnlysoedd Cyflogaeth yn gyfrifol am orfodi'r dyfarniadau y maent yn eu gwneud. Os na fyddwch yn derbyn yr arian y mae'r tribiwnlys wedi'i ddyfarnu ichi, bydd angen i chi ddefnyddio un o'r dulliau gorfodi sydd ar gael.

Y llwybr gorfodi yng Nghymru a Lloegr yw'r llys sirol. Ond, gallwch ddefnyddio cynllun Trac Cyflym y Tribiwnlys Cyflogaeth i'ch helpu. Gyda'r cynllun hwn, bydd Swyddog Gorfodi o'r Uchel Lys (Swyddog Gorfodi) yn cael ei aseinio i'ch achos unwaith y bydd yr Atebydd wedi methu a gwneud y taliad yn unol â chyfarwyddyd y Tribiwnlys. Unwaith y bydd wedi'i benodi, bydd y Swyddog Gorfodi yn cychwyn achos gorfodi yn y llys sirol ar eich rhan. Mae manylion y cynllun a'i ofynion yn cael eu disgrifio yn y daflen EX727, a gellir ei chael yn eich llys sirol lleol neu ar-lein yn hmctsformfinder.justice.gov.uk.

Un o ofynion cynllun Trac Cyflym y Tribiwnlys Cyflogaeth yw bod yr hysbysiad gwreiddiol am y dyfarniad yn cael ei gyflwyno i'r llys. Os bydd angen copi ardystiedig arnoch o'r dyfarniad, mae modd cael un yn rhad ac am ddim drwy wneud cais i swyddfa'r Tribiwnlys sy'n delio â'ch achos.

Bydd y Swyddog Gorfodi yn cyflwyno gwrit ar eich rhan, a fydd yn caniatáu iddo atafaelu a gwerthu nwyddau'r Atebydd os na fydd yn talu ichi. Ond, os byddai'n well gennych ddefnyddio dull gorfodi gwahanol neu os byddai'n well gennych beidio â defnyddio'r cynllun Trac Cyflym, mae taflen EX328 (y gellir ei chael yn eich llys sirol lleol neu ar-lein yn hmctsformfinder.justice.gov.uk) yn esbonio'r opsiynau sydd ar gael ichi.

I gael gwybodaeth sy'n esbonio'r drefn a manylion pa lys i'w ddefnyddio, ewch i www.gov.uk.

Yn yr Alban, dylech ysgrifennu at y swyddfa lle cafodd eich achos ei glywed, gan ofyn am ddetholiad o'r dyfarniad. Bydd swyddfa'r tribiwnlys yn anfon detholiad o'r dyfarniad atoch a gall Swyddog Siryf ei ddefnyddio i orfodi'r taliad. Unwaith y bydd y detholiad wedi'i anfon, ni all y tribiwnlys wneud dim mwy i'ch helpu gyda'r broses orfodi. Peidiwch a gofyn am ddetholiad tan ddiwedd yr amser a ganiateir i apelio i'r Tribiwnlys Apêl Cyflogaeth, sef 42diwrnod o'r dyddiad y cafodd y dyfarniad ei anfon atoch.

Beth fydd yn digwydd os na fyddwch yn cydymffurfio â dyfarniad y tribiwnlys

Rhaid ichi gydymffurfio â dyfarniad y tribiwnlys. Os ydych wedi cael gorchymyn i wneud taliad i'r parti/partïon eraill a chithau ddim yn gwneud hynny, o fewn yr amserlen a bennwyd ar gyfer gwneud hynny, bydd y canlyniadau a ganlyn yn berthnasol:

Os ydych yn Atebydd yng Nghymru a Lloegr.

- Gellir cychwyn camau gorfodi yn eich erbyn am y swm sy'n ddyledus yn y llys sirol neu yn yr Uchel Lys.
- Bydd yr holl ddulliau gorfodi drwy'r Llysoedd ar gael i'r parti/partïon eraill (gan gynnwys atafaelu, ansolfedd, methdalau).
- Os cymerir camu gorfodi yn eich erbyn, bydd y llys sirol neu'r Uchel Lys lle cymerir y camau hyn yn darparu manylion canlynol y dyfarniad i Registry Trust Ltd, a bydd y manylion yn cael eu cofnodi'n awtomatig yn y Gofrestr Dyfarniadau, Gorchmynion, Dirwyon a Phenderfyniadau Tribiwnlysoedd:
 - eich enw llawn
 - eich cyfeiriad
 - eich dyddiad geni (os ydych yn ei wybod)
 - maint y dyfarniad
 - rhif yr achos
- Mae'r Gofrestr hon yn cael ei chadw gan Registry Trust Ltd. Gall aelodau'r cyhoedd chwilio drwy'r Gofrestr hon ac mae banciau, cymdeithasau adeiladu a chwmnïau credyd yn aml yn ei harchwilio pan maent yn ystyried ceisiadau am gredyd a chamau gweithredu eraill.
- Unwaith y byddant wedi'u cofnodi, bydd eich manylion personol a manylion eich dyled yn aros ar y Gofrestr hon am 6 blynedd oni fydd y ddyled wedi'i thalu o fewn mis i'r cofrestru.

Os ydych yn Atebydd yn yr Alban.

Bydd Swyddog y Siryf yn gallu gorfodi dyfarniad Tribiwnlys Cyflogaeth yn yr un ffordd a phetai'n ddyfarniad terfynol Llys y Siryf. Bydd swyddog y siryf yn cymryd y camau sy'n briodol yn yr amgylchiadau i orfodi'r broses o dalu'r dyfarniad ac, os bydd popeth arall yn methu, mater i'r credydwr fydd gwneud cais i'r llys i secwestra'r dyledwr (ei ddyfarnu'n fethdalwr).

Cofiwch y bydd unrhyw gamau gorfodi yn arwain at ragor o gostau. Bydd y rhain yn cael eu hychwanegu at y swm sy'n ddyledus a swm y byddwch chi'n gyfrifol amdano.

Cosbau ariannol

Bydd gan y Tribiwnlysoedd Cyflogaeth bŵer, os yw'r hawliad wedi cael ei wneud ar ôl 6 Ebrill 2014, i orchymyn atebydd sydd wedi bod yn aflwyddiannus mewn achos, i dalu cosb ariannol hyd at £5,000, os oedd yn ystyried bod 'un neu fwy o nodweddion gwaethybol' pan mae'r atebydd wedi torri hawliau cyflogaeth yr hawlydd. Bydd yr isafswm o unrhyw gosb yn cael ei bennu yn £100.

Os bydd cosb ariannol wedi'i orchymyn yn erbyn atebydd, bydd y gosb ariannol yn daladwy i'r Ysgrifennydd Gwladol ac nid i'r hawlydd.

Bydd yr Asiantaeth Casglu Dyledion, sydd wedi eu penodi gan Adran Busnes, Arloesi a Sgiliau, yn cysylltu â chi i egluro'r broses talu.

Os yw'r gosb yn cael ei thalu o fewn 21 diwrnod, bydd y swm sy'n daladwy yn cael ei haneru.

Gorfodi gorchmynion ar gyfer ailsefydlu, ailgyflogi ac argymhellion

Os yw'r tribiwnlys wedi gorchymyn eich cyflogwr i naill ai eich ailsefydlu neu eich ailgyflogi neu, mewn achos gwahaniaethu, wedi gwneud argymhelliad, ac nad yw'r gorchymyn na'r argymhelliad wedi cael ei ddilyn, dylech ysgrifennu at swyddfa'r tribiwnlys sy'n delio a'ch achos. Rhaid ichi wneud hyn cyn gynted ag y bydd y dyddiad i'ch cyflogwr gydymffurfio â'r gorchymyn wedi pasio. Bydd y tribiwnlys wedyn yn trefnu gwrandawriad arall gerbron yr un tribiwnlys a gall orchymyn eich cyflogwr i dalu iawndal ychwanegol ichi.

Taliadau dileu swydd ac eraill a chyflogwyr ansolfedd

Os yw'r tribiwnlys wedi penderfynu bod gennych hawl i gael taliad dileu swydd a'ch bod yn cael anhawster i gael eich cyn cyflogwr i'ch talu, neu cafwyd dyfarniad am gyflog heb ei thalu, tal gwyliau, taliad am gyfnod o rybudd neu daliad gwarant a bod eich cyflogwr yn ansolfedd, dylech gysylltu a Gwasanaeth Taliadau Dileu Swydd:

www.gov.uk/redundant-your-rights

neu

Redundancy Payments Service
Redundancy Claims
PO Box 16685
Birmingham
B2 2LX

Swyddfeydd tribiwlysoedd cyflogaeth

Aberdeen	Mezzanine Floor, Atholl House, 84-88 Guild Street, Aberdeen AB11 6LT	t. 01224 593137 e. aberdeenet@hmcts.gsi.gov.uk
Bryste	The Crescent Centre, First Floor, Temple Back, Bryste BS1 6EZ	t. 0117 929 8261 e. bristolet@hmcts.gsi.gov.uk
Caerdydd	Ail Lawr, Tŷ Caradog, 1-6 St Andrews Place, Caerdydd CF10 3BE	t. 029 2067 8100 e. cardiffet@hmcts.gsi.gov.uk
Dundee	Ground Floor, Block C, Caledonian House, Greenmarket, Dundee DD1 4QB	t. 01382 221578 e. dundeeet@hmcts.gsi.gov.uk
Dwyrain Llundain	2nd Floor, Anchorage House, 2 Clove Crescent, Llundain E14 2BE	t. 020 7538 6161 e. eastlondon@hmcts.gsi.gov.uk
Caeredin	54-56 Melville Street, Caeredin EH3 7HF	t. 0131 226 5584 e. edinburghet@hmcts.gsi.gov.uk
Glasgow	Eagle Building, 215 Bothwell Street, Glasgow G2 7TS	t. 0141 204 0730 e. glasgowet@hmcts.gsi.gov.uk
Huntingdon	Huntingdon Law Courts, Walden Road, Huntingdon PE29 3DW	t. 01480 415600 e. huntingdonet@hmcts.gsi.gov.uk
Leeds	4th Floor, City Exchange, 11 Albion Street, Leeds LS1 5ES	t. 0113 245 9741 e. leedset@hmcts.gsi.gov.uk
Canol Llundain	Victory House, 30-34 Kingsway, Llundain WC2B 6EX	t. 020 7273 8603 e. londoncentralet@hmcts.gsi.gov.uk
De Llundain	Montague Court, 101 London Road, West Croydon CR0 2RF	t. 020 8667 9131 e. londonsouthet@hmcts.gsi.gov.uk
Manceinion	Alexandra House, 14-22 The Parsonage, Manceinion M3 2JA	t. 0161 833 6100 e. manchesteret@hmcts.gsi.gov.uk
Dwyrain Canolbarth Lloegr	Nottingham Justice Centre Carrington Street, Nottingham NG2 1EE	t. 0115 947 5701 e. midlandseastet@hmcts.gis.gov.uk
Gorllewin Canolbarth Lloegr	Centre City Tower, 7 Hill Street, Birmingham B5 4UU	t. 0121 600 7780 e. midlandswestet@hmcts.gsi.gov.uk
Newcastle	Quayside House, 110 Quayside, Newcastle Upon Tyne NE1 3DX	t. 0191 260 6900 e. newcastleet@hmcts.gsi.gov.uk
Watford	3rd Floor, Radius House, 51 Clarendon Rd, Watford WD17 1HP	t. 01923 281 750 e. watfordet@hmcts.gsi.gov.uk

Mae ein swyddfeydd ar agor o 9.00am tan 5.00pm o ddydd Llun i ddydd Gwener.

Byddwn yn eich cyfeirio at fap yn dangos lleoliad y swyddfa lle mae'r gwrandawriad wedi cael ei drefnu ac yn rhoi manylion manau parcio lleol a chyfleusterau ar gyfer lluniaeth a ffonio.

Llinell Ymholiadau Cyhoeddus: Cymru a Lloegr: **0300 123 1024**;

Yr Alban: **0141 354 8574** Minicom: **+44 (0)1509 221564**